Kyeotruar bamsocicn n bozgyeoorncmumeun

## ELIKOR <br> www.elikor.com

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
КУХОННАЯ ВЫТЯЖКА

КОРАЛЛ
ТИТАН


## ВНИМАНИЮ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ!

При покупке кухонной вытяжки убедитесь:
в нормальном ее функционировании
в комплектности по разделу 3
наличии штампа продавца и даждний;
После хранения кухонной вытяжки в холодном помещеннии или поспе перевози и гарантийном талоне,
димо выдержать ее при комнатной температуре (+18 $+20^{\circ}$ С) после перевозки в зимних условиях перед включением в сеть необхо знакомьтесь с настоящим руководством.

Кухонная вытяжка работает в следующих режимах
врежиме «вытяжки» - воздух удаляется за пределы помещения
еекиме «рециркуляции» - воздух очищается и поступает обратно в помещение
Для эксплуатации в режиме «вытяжки» необходимо приобрести полужесткий гофрированный воздуховод (либо его аналоги) Внутренним диаметром 50 мм й ио 20 мм (для КВ Врезной блок $52 \mathrm{H}-400$-ПзЛ, Врезной блок $52 \mathrm{H}-400-П 3 Д$, Врезной блок $52 \mathrm{H}-400$ обходимо приобрести угольные фильтры, если конструкция вытяжки позволяет их установить (см табл.2)

## 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

##  <br> хнях. Вытяннкку устанавливвайте на высояа (в дальнейшем «вытяжка») предназначе

Вытяжка с периметрральным всасываниием. Рабочеее состоянние вытяжки с установленным фильтром и закрытой откидной панелью.
1.4 С целью достижения наибольшей воздухопрроизводительности и наименьшем шуме, при работе в режиме «вытяжки», рекомендуем выполнять воздуховоды минимальной длины и с наименьшим количеством изгибов.
соблюдение этих требований может увелииить шум и вибрацию при работе вытяжки

В случае эксплуатации в режиме «вытяжки» обеспечьте достаточное поступление свежего воздуха в помещени
1.6 При выводе вззддххвода на улицу (через отверстие в стене) должен быть уклон воздуховода, как на рис. 1 .


## 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1* Серия вентилятора
2.2 Уровень шума, дБ
2.3 Номинальное напря

4 Потребпеная мощноние, В / частота, Ги
в том числе LED-диодных памп Вт
2.5 Класс защиты
2.6 Степень защиты от влаги

॥ा по ГОСТ МЭК 3 . $1 \times 1,5$
2.7 Режим работы
...обычное исполнение
2.8 Климатическое исполнение

ухл 4.2 по ГОСТ 15150

- соответствует максимальной воздухопроизводительности вентилятора (куб. м/час)


рис. 2
ТАБлицА 1

| Торговое наименование | Габаритные размеры, мм ШxГxB | Macca, $\mathbf{~ к г ~}$ (без упаковки) | Тип угольного фильтра |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Коралл 50П-430-К3Д | 490x295x727 | 7,6 | Ф-00 (2 шт) |
| Коралл 60П-430-КзД | 590x295x727 | 7,8 |  |
| Титан $60 П(\mathrm{H})$-430-кзд | 590x295x727 | 8,2 |  |

## 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

винт самонарезающий $3,5 \times 1$
винт самонарезающий $4,2 \times 4$
винт самонарезающий $6 \times 50$
дюбель пластмассовый ф8х40
дюбель пластмассовый Ø10x50
Руководство по эксплуатации
Монтажный шаблон
Упаковка .
4.1 Все работы по монтажу, ремонту, очистке загрязненных поверхностей, снятию съемных частей производите при извлеченной вилке шнура электропитания из розетки электросети
4.2 Для приборов I класса проверить, чтобы электрическая проводка в доме обеспечивала правильное заземление . Вытяжку допускается включать только в евророзетку с заземленным контактом
4.3 ЗАПРЕЩАЕТСЯ включать кухонную вытяжку в сеть с напряжением и частотой, не соответствующими ука занным в технических данных ( $220 \mathrm{~B} \pm 10 \%, 50 Г ц \pm 2 \%$ ).
4.4 Не прикасайтесь к лампам во время их включенного состояния и прилегающим к ним поверхностям, даже через некоторое время после их выключения еще имеется риск ожога.
4.5 Эксплуатируйте кухонную вытяжку только с установленными лампами
4.6 Ежемесячно производите очистку загрязненных поверхностей и жиропоглощающего алюминиевого фильтра (раздел 8). Если очистка фильтра не производится в соответствии с руководством по эксплуатации, то уменьшается производительность вытяжки и появляется риск возникновения пожара !

Никогда не эксплуатируйте прибор без установленного фильтра
4.7 Устанавливайте вытяжку над плитой в соответствии с рекомендацией по установке рис. 1
4.8 Не допускайте возникновения факельного пламени под вытяжкой! Іламя газовых конфорок всегда должно быть закрыто посудой. Сильный нагрев пламенем газовых конфорок может повредить прибор.
4.9 Работы по поиску и устранению неисправностей должны выполняться лицом, обученным правилам работь с электроустановками. При повреждении электрического шнура его замену производит специалист сервисной службы. Категорически запрещается обрезать вилку при монтаже кухонной вытяжки.
4.10 Кухонная вытяжка предназначена только для удаления или очистки воздуха. Оберегайте ее от статических и динамических нагрузок.
4.11 При работе прибора одновременно с отопительным оборудованием, которое используется с вытяжными трубами (отопительные системы, проточные водонагреватели или котлы, работающие на газе, или на другом топли ве), необходимо обеспечить подачу воздуха в объеме, достаточном для сгорания топлива. При подаче воздуха в не достаточном объеме, возникает опасность отравления газообразными продуктами сгорания, которые всасываются обратно в помещение (не относится к воздухоочистителям, которые только возвращают воздух обратно в помещение).
4.12 При работе вытяжки загрязненный воздух недопустимо отводить посредством присоединения к вытяжному воздуховоду, предназначенному для удаления продуктов сгорания от приборов, использующих горючий газ или другое топливо (не относится к воздухоочистителям, которые только возвращают воздух обратно в помещение).
4.13 Данный прибор HE предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические нервные или психические отклонения, или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими ли цами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
4.14 В электрической цепи, при подключении вытяжки, обязательно использовать автоматический выключатель с током срабатывания не более 16 A (рекомендуемый 2 A).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: ДОСТУПНЫЕ ЧАСТИ КУХОННОЙ ВЫТЯЖКИ МОГУТ НАГРЕВАТЬСЯ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРИБОРОВ ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПИЩИ

## 5 УСТРОЙСТВО

1 Корпус вытяжки в комплекте с вентилятором, устройством управления и освещения, фильтром.

Фальштруба.
Кронштейн для креппения фальштрубы.
4, 5 Дюбели Ø $10 \times 50$ мм и винты самонарезающие $6 \times 50$ мм для крепления вытяжки к стене.
6, 7 Дюбели Ø8x40 мм и винты самонарезающие 4,2х41мм для крепления
8 Винты само
ющие $3,5 \times 11$ мм для крепления фальштрубы к


кронштейну и к корпусу вытяжки


рис. 3

## 6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

ВНиМАНиЕ! В зависимости от варианта монтажа используйте самонарезающие винты и дюбели, соответствующие типу стены (например: железобетон, гипсокартон и т. д.). Если винты и дюбели входят в комплек поставки, следует удостовериться в том, что они подходят для того типа стены, на которой должна быть смонтирована вытяжка.
6.1 Установка кухонной вытяжки.
6.1 Установка кухонной вытяжки.

Предварительно откройте стеклянную откидную панель:
потяните за нижний край откиднной паннели, как показано на рис. 4 и откройте ее
снимите алюминиевый фильтр, для этого нажмите на пружинный замок фильтра и потяните его на себя.
6.1.2 Разметку отверстий на стене при монтаже вытяжки производите при

помощи монтажного шаблона
всегда устанавливайте вытяжку над центральной частью варочной панели
разметьте линию установки нижней части вытяжки над плитой (рис.1);
разметьте осевую вертикальную линию по центру участка, предусмотренного
для установки вытяжки;
зонтальной линией над плитой, размеченной ранее совместите осевую линню шаблона с осевой линией для у ло шаблону разметьте отверстия для крепления вытяжки;
просверлите четыре отверстия и забейте в них дюбели $\varnothing 10 \times 50$ мм
верните два самонарезающих винта $6 \times 50$ мм (размер А, рис. 2);
навесьте вытяжку через отверстия типа "замочная скважина» и дополнительно закрепите
ее двумя самонарезающими винтами $6 \times 50$ мм (размер Б, рис. 2).
установите фильтр на место;
закройте панель.
6.2 Крепление кронштейна к стене:

прежде чем прикрепить кронштейн к стене, необходимо выставить его на размер (равный ширине верхней фальштрубы Вашей вытяжки)
увеличьте размер кронштейна (если это необходимо), раздвинув его, и зафикси-
руйте фиксатором наппотив соответст
сделайте отметку по верхнему краю фальштрубы и проведите горизонтальную ли
нию, затем снимите фальштрубу;


риоя пинионштейн к стене, как показано на рис. 6;
осевая линия кронштейна должна совпадать с осевой линией вытяжки, а верхний
край с ранее проведенной горизонтальной линией;
обозначьте центры отверстий для крепления кронштейна;
прикрепите кронштейн к стене винтами


рис. 4
6.3 В зависимости от режима эксплуатации кухонной вытяжки соедините вентилятор с вентиляционной решеткой полужестким гофрированным воздуховодом (рис.7) или установите на вентилятор угольные фильтры.

6.4 Установите фальштрубу (рис. 7).

На фальштрубе имеются специальные «ушки», которые необходимо направить в пазы, расположенные на верхней панели вытяжки.
Затем фальштрубу необходимо зафиксировать на верхней панели вытяжки двумя самонарезающими винтами $3,5 \times 11$ мм Выдвиньте верхнюю фальштрубу, навесьте ее на кронштейн (рис.8) и закрепите винтами.


7 ПОРЯДОК РАБОТЫ
7.1 Кнопочный переключатель (рис.9) с лампой индикации имеет четыре кнопки с фиксацией.


Кнопка с обозначением управляет лампами освещения:

> утоплена - «Вкл», отжата - «ВыкЛ»

Кнопки с обозначением I, 2, 3 - управляют вентилятором
(D) - первая скорость работы вентилятора (вкл./откл. вентилятор)
(2) - вторая скорость работы вентилятора;
(3) - третья скорость работы вентилятора.

Включение сигнальной лампочки с обозначением $\bigcirc$ информирует о работе вентилятора

При нажатии кнопки (D), включается первая скорость вентилятора.

Чтобы включить вторую скорость, необходимо нажать на кнопку (2) при нажатой (1)
Для включения третьей скорости, необходимо нажать на кнопку (3), при нажатой (1)
Выключается вентилятор только при отжатии кнопки (D)

## 8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 При проведении технического обслуживания необходимо строго руководствоваться требованиями безопасности (раздел 4).
8.2 Очистку загрязненных поверхностей производите мягкой салфеткой, смоченной водой с нейтральным моющим средством, ис ользуемым для мытья посуды.
НЕ допускается попадание влаги за стеклянную (металлическую) панель.
据 мухония можзии поверхности.
8.3 Для очистки алюминиевого фильтра извлеките его из вытяжки (рис.4). Произведите очистку фильтра с помощью щетки горячим водным раствором нейтрального моющего средства вручную или в посудомоечной машине (пр $60^{\circ} \mathrm{C}$ ). Сильно загрязненный фильтр не следует мыть в посудомоечной машине вместе с посудой Старайтесь не сгибать фильтр при мойке. Возможное изменение цвета фильтра с течением времени, не приводит к снижению эффективности его действия.
8.4 Алюминиевый фильтр предназначен для задержки частицжира, которые образуются при приготовлении пищи, поэтому он дол жен использоваться как в вытяжном, так и в рециркуляционном режиме
8.5 Угольные фильтры должны использоваться только при работе вытяжки в режиме «рециркуляции» Фильтры необходимо менять не реже одного раза в 4 месяца или чаще в случае особенно интенсивного использования. Их нельзя чистить и использовать повторно.

Угольные фильтры не содержат вредных веществ. Ихможно утилизировать как обычный мусор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Алюминиевый фильтр должен очищаться через каждые четыре недели Обязательно высушите фильтр перед установкой его в кухонную вытяжку! Недопустимо попадание воды в электродвигатель, переключатель и патроны ламп! Включайте вытяжку только после полного высыхания всех ее поверхностей!

6 Вспучаепоявпения конденсттанаэлементахкухонной вытяжкинообходино
уменьшить парообразование во время приготовления (использовать крышки на кастрюлях, уменьшить мощность конфорок) удалить конденсат

## 9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И РЕАЛИЗАЦИИ

9.1 Кухонная вытяжка должна храниться в упаковке завода изготовителя в закрытом помещении при температуре от -50

д $+40^{\circ} \mathrm{C}$. При этом относительная влажность воздуха при температуре $+15^{\circ} \mathrm{C}$ не должна превышать $80 \%$
д.2 Правила иусловия реализациии не установлены изготовителем и должны соответствовать национальному и/или местному за
монодательстустраны реализации товара.

По окончании срока эксплуатации не выбрасывайте кухонную вытяжку вместе с обычным бытовыми отходами, а сдавайте в специальные пункты приема. Поступая так, Вы способствуете делу охраны окружающей среды

## 10 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

## Кухонная вытяжка

Тип

| Коралл 50П-430-КЗД | KB ॥ M-430-50 |
| :--- | :--- |
| Коралл 60П-430-К3Д | KB ॥ M-430-60 |
| Титан 60П(H)-430-К3Д | KB ॥ M-430-60 |

сответствует требованиям ТУ 3468-001-25905995-15.
Сертификаты соответствия № EAЭC RU C-RU.ME10.B.00505/20
№ЕАЭС RUC-RU.ME10.B.00506/20, №EAЭC RUC-RU.ME10.B.00507/20
№ ЕААЭС RUC-RU.ME10.B.00508/20, № EAЭC RU C-RU.ME10.B.00509/20 срок действия по О2.04.2О25г, выданы органомпо сертификации бытовой электротехники ООО "ТЕСТБЭТ", Россия, г. Москва.

## 11 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Гарантийный срок эксплуатации вытяжки - 60 месяцев, со дня продажи через розничную сеть Установленный срок службы вытяжки не менее 10 лет
Гарантия также распространяется на LED-диодные светильники.

248033, г. Калуга, проезд 2-й Академический, 13 Тел.: +7 (4842) 500-510/540/595 Факс: +7(4842) 500-502 Горячая линия: 8-800-555-12-55 e-mail: info@elikor.com
Сервисная служба: тел. (4842) 500-505 e-mail: service@elikor.com

